

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. III.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-109591)

sind wie die unvernünftigen Thier / die von natur dazu geboren sind / daß sie gefangen vnd geschlachtet werd / Kästern da sie nichts von wissen / vnd werden in ihrem verderblichen wesen vntkommen. Vnd den lohn 1 der Ungerechtigkeit davon bringen. Sie adtens für wollust / das zeitliche wolleben / sie sind schande vnd laster / prangen von ewren Almosen / brassen mit dem ewren. Haben augen voll 14 Ehebruds / lassen men die Sünde nicht wehren / losden an sich die leichtfertigen Seelen / haben ein herz durtreibt mit Geiz / verdurde deut. Verlassen den 15 richtigen weg / vnd gehen ihre / vnd folgen nach dem wege Salaaam des Sohns Bosor / welchem geliebte der lohn der Ungerechtigkeit. Hatte aber eine strafe 16 seiner überrettung / nemlich / das stumme lastbare Thier redet mit Menschen stumme / vnd wehret des Propheten thorheit. Das 17 sind Brunnen ohn Wasser / vnd Wolden vom Windwirbel vmbgetrieben / wolden behalten ist ein tündel Finsternus in ewigkeit. Den sie reden stolze wort / 18 da nichts hinder ist / vnd reigen durch vnzucht zur fleischlichen lust / die zeninge / die recht entrunnen war / vñ nun im irthumb wandeln. Vnd verheissen 19 ihnen Freiheit / so sie selbstrecht des verderbens sind. Denn von welchem jemand überwunden ist / des Knecht

sohner worden. Denn so sie entkohen sind dem vnstat der Welt / durch die Erkenntnus des vñ Erren vñ Heilandes Jesu Christi / werden aber widerumb in dieselbigen gefodren vñ überwunden / ist mit ihnen das letzte ärger worden 21 denn das erste. Denn es were ihnen besser / daß sie dem weg der Gerechtigkeit nit erkinnet heten / den daß sie ihn erkinnet / vnd sich kehren von dem heiligen Gebott / das ihnen gegeben 22 ist. Es ist ihnen widerfahren das waare Sprichwort: Der Hund si isset wider was er gespöhet hat. Vnd die Sau wäget sich nach der schwemme wider im tot.

Cap. III. von den Spöttern zur letzten Zeit / vñ dem lüngsten Tage.

1 **D**ies ist die ander Epistel / die ich euch schreibe / ihr lieben / in welcher ich ermede vñnd erinnerne ewren lautern sün. Daß ihr gedendet an die wort / die euch zuvor gesagt sind von den heiligen propheten / vñ an vnser Gebot / die wir sind Apostel des vñ Erren vñ Heilandes. Vnd wisset das außs erst / daß in den letzten tagen komen werden Spötter / die nach ihren eigen lusten wandeln. Vnd 4 sagen: Wo ist die Verheissung seiner Zukunfft / Den nach dem die Väter entsalassen sind / bleibet es alles / wie es von anfang der Creaturen gewesen ist. p vii Aber

Aber mit willens wollen sie nicht wissen / daß der Himmel vor zeiten auch war / dazu die Erde auß Wasser / und im Wasser bestanden / durch Gottes Wort. Denn noch ward zu der zeit / die welt durch dieselbigen mit der Sündflut verderbet. Also auch der Himmel zergund vnd die Erde / werden durch sein Wort gespart / daß sie zum Feuer behalten werden / am tage des Gerichts vnd Verdammung der Gottlosen Menschen. Eines aber sey euch vnverhalten / ihr lieben / das ein Tag für dem HErrn ist wie tausend Jar / vnd tausend Jar wie ein tag. Der HERR verheißung / wie es etliche für einen verzug achten / sondern er hat gedult mit vns / vnd will nicht daß jemand verloren werde / sondern daß sich jederman zur Busse kehre. Es wirdt aber des HErrn Tag kommen als ein Dieb in der nacht / in welchem die Himmel zergehen werden / mit großem Krachen / die Element aber werden für hize schmelzen / vnd die Erde vñ die werdt / die darinnen sind / werden verbrennen. So nun das alles soll zergehen / wie sollt jr denn geschicht sein mit heiligem wandel vnd Gottseligam wesen. Daß jr wartet vñ eilet zu der zukunfft des Tages des HERRN in welchem die Himmel vom Feuer zergehen / vnd die Elemente für hize zerschmelzen werden. Wir

5 warten aber eines neuen Himmels / vnd einer neuen Erden / nach seiner Verheißung / in welchen Geduld vnd Gedultigkeit wohnet. Darumb / meine Lieben / die weißt jr darauff warten solt / so thut Keiß / daß ihr für ihm vnbesect vnd vnsträflich im Friede esittend den werdet. Vnd die gedult vnser HErrn abtet für eurer Seligkeit. Also auch vnser lieber Bruder Paulus / nach der Weisheit / die ihm gegeben ist / euch geschrieben hat. Wie er auch in allen Briefen davon redet. In welchen sind etliche dinge / schwer zu verstehen / welche verwirren die vngeschrigen vnd leichtfertigen / wie auch die andern SCHRIFTEN / zu irem eigen Verdammung. Ir aber / meine Liebt / weißt jr das zu vor / so verwaret euch / daß jr nicht durch irthumb der rucklosen Leute / lampfthen verführet werdet / vnd entfallt auß eurer eigen Bestung. Wachset aber in der Gnade vnd Erkenntnuß vnser HErrn vnd Heilands Jesu Christi. Dem selbigen sey ehre / nun vnd zu ewigen zeiten / Amen.

### Die erste Epistel S. Johannis.

Cap. I. Vom ewigen Sohn Gottes / verlassung der Fälschers auß / vnd Kräfte des Blutes Christi.

Als da von anfang war / daß wir gehört haben / das wir gesehen haben mit vnsern augen / das wir